

Consejo de Ministros

Levantamiento de la censura para los extractos de las sesiones de Cortes

Se autoriza la reaparición de "El Diluvio" y "La Publicitat"

Son admitidas las dimisiones presentadas por los generales Gómez Morato y Lacerda, jefes del ejército de Marruecos y de la octava división, respectivamente.

Madrid, 12, 23.30

Al llegar esta tarde el señor Lerroux a la Presidencia se le preguntó si en el Consejo que iba a celebrarse se trataría de la organización de Cataluña y el nombramiento del delegado del Estado en la región autónoma o si este nombramiento correspondía a las Cortes.

—Hay un precepto —respondió— que dice es el Parlamento quien debe resolver, pero yo en el Consejo me manifestaré partidario de que sea el Gobierno quien lo nombre.

—¿Conoce usted la nota dada por el señor Albornoz?

—Llegó a mi conocimiento ayer y creí la publicar la Hoja Oficial. Llamé al gobernador civil, señor Morato, y le dije que de no contener materia censurable autorizase la publicación del documento en la Hoja. Hoy he visto que no la ha publicado. El muy natural que el señor Albornoz se defienda y

do, si será comisario general o gobernador general.

Lo más importante en lo que se refiere a política ha sido el levantamiento de la censura para los extractos de las sesiones de Cortes.

Al preguntársele por la fecha del próximo Consejo dijo se acordaría en el ya anunciado del jueves bajo la presidencia del jefe del Estado.

Según el señor Orozco lo esencial del Consejo de hoy ha sido lo referente al régimen provisional del organismo que ha de sustituir al Gobierno de la Generalidad, proyecto que se articulará como ley y será sometido a la sanción del Parlamento.

En cuanto al nombramiento de gobernador general civil para Asturias se acordó un voto de confianza al señor Lerroux para que haga la designación de persona.

Terminó diciendo se habían aprobado va-

ria una nota explicando el licenciamiento de tropas.

El de Comunicaciones tiene propósito de crear un gabinete de Prensa extranjera, y piensa requerir a los periodistas españoles que han viajado por Europa para que le asesoren no acerca de la estructura legal de esos gabinetes en los diferentes países, cosa que ya conoce, sino respecto a la forma en que llenan la función que les está encomendada.

Interrogado Jaldón sobre la ley de Prensa dijo que este era asunto del Gobierno.

La propuesta de la ponencia ministerial acerca de Cataluña será llevada al Parlamento con pequeñas modificaciones.

El representante del Estado tendrá todas las facultades y atribuciones del Gobierno de la Generalidad y nombrará los gestores que habrán de ayudarle en las tareas de gobierno. La duración del régimen provisional será de un máximo de tres meses a partir de la fecha en que cese la suspensión de garantías constitucionales derivada de los estados de guerra y de alarma. Será el Gobierno y no el Parlamento el que haga el nombramiento de representante del Estado.

El ministro de Justicia presentó un proyecto de ley que tendrá categoría de ley constitucional, pues se trata de cumplir el párrafo tercero del artículo 97 de la Constitu-

Noticias de Madrid

(Viene de la primera página)

sucesos de Asturias y resultó herido de tres balazos.

Al salir el señor Gómez Morato del despacho del ministro mostraba un gesto de verdadera contrariedad.

Los periodistas le interrogaron, y el señor Gómez Morato se limitó a decir:

—Yo solamente hablo con el ministro. A los particulares no les interesa nada.

A las dos de la tarde recibió el ministro a los periodistas, y les dió cuenta de la visita del señor Gómez Morato y de la del comandante Marin, que intervino voluntariamente en los sucesos de Asturias, donde se hallaba con licencia, y resultó herido de tres balazos.

También recibió al auditor de la primera división.

Un periodista preguntó al señor Hidalgo sobre el resultado de la conversación con el jefe de las fuerzas militares de Marruecos, y el ministro contestó:

—No es más sino que le he llamado. Se presentó y hablé con él.

—¿Puede decirnos cuándo regresa a Marruecos?

—No lo sé.

Después se refirió a las noticias que recibe de Asturias, las cuales considera optimistas.

La labor que está realizando el señor Dávalos conseguirá el desarme de los rebeldes mucho antes de lo que se esperaba.

REBAJA DEL INTERES POR EL BANCO DE ESPAÑA

El ministro de Hacienda recibió a los periodistas a las dos de la tarde.

Les dijo que le había visitado el gobernador del Banco de España, que le dió cuenta del acuerdo adoptado por el Consejo de que la entidad de reducir el medio por ciento de interés en todas las operaciones de pignación, préstamos o créditos, o sea que se hace extensiva la rebaja que se hizo días pasados para los descuentos.

Respecto a la emisión de Obligaciones del Tesoro, cree que el martes, en la reunión que celebrará con los banqueros, se fijará la fecha.

Refiriéndose a la rebaja del tipo de interés, dijo el señor Marraco que se mantiene ahora en el medio por ciento y hay que ir graduándola para ver los efectos que produce.

Espera que repercutirá en la Bolsa y en la economía del país, toda vez que, habiéndose alejado el miedo al fantasma del mar-

Se ocupó también el señor Marraco del discurso de Calvo Sotelo, del que dijo que es anarquizante y se tiende sólo con él a favorecer la situación de Gil Robles.

DIEZ MIL COLOCACIONES EN UNA HORA!

El Ministro de Instrucción Pública, al recibir a los periodistas les manifestó que ayer se colocaron en propiedad los diez mil maestros cursillistas de 1933.

Fueron convocados en las respectivas Normales a las once de la mañana y en una hora quedó hecha la provisión, quedando así cubiertas todas las vacantes y con maestros todas las escuelas españolas, con excepción de medio centenar.

Es la primera vez que se registra una resolución de concurso para diez mil maestros en una hora.

Luego rectificó el ministro una noticia publicada por "A B C" que se refiere a la maestra nacional doña Dolores Cebrán de Besteiro, de quien dijo que es una dignísima profesora y una de las figuras más destacadas del Magisterio español.

Hipotecas-préstamos

Facilitamos capital en hipotecas y sin hipotecar, sobre fincas urbanas y rústicas, largos plazos de amortización.

Intereses desde 6 por 100 anual. Informes gratis.

GENEAL FINANCIERO.— Cortes, 561, pral. derecha.—Teléfono 35733. — BARCELONA

La otra noticia se refiere a las obras de la Normal de San Bernardo, en las que, según "A B C", se han invertido 600.000 pesetas.

El señor Villalobos dice que le presentaron un proyecto y le pareció muy caro. Importaba unos 690.000 pesetas.

Pidió un informe y como el técnico le dijo que, a pesar de ese gasto, la Normal no quedara en condiciones, decidió no realizar las obras.

Lo que procede es el traslado de la Normal a otro edificio y esto es lo que se hará. Por lo tanto, no se han gastado las 600.000 pesetas a que se refiere el "A B C".

DICE EL JEFE DEL GOBIERNO

A las dos y cuarto de la tarde salió el señor Lerroux de su despacho de la Presidencia.

Dijo a los periodistas que no tenía noticias que comunicarle.

Esta mañana —añadió— he conferenciado por teléfono con S. E. el Presidente de la República, que regresará pasado mañana a Madrid.

Por la tarde le llevaré la firma pendiente y el jueves celebraremos Consejo en Palacio.

Después dijo el señor Lerroux que había recibido la visita de los señores Rico Avello, coronel Capaz, Pita Romero y general Luque.

Un periodista le preguntó si había sido destituido el jefe superior de las fuerzas de Marruecos, y el señor Lerroux contestó:

—El ministro no me ha dicho nada.

Un periodista repuso:

—Es que lo anunció así el señor Hidalgo en el Congreso.

—Pues yo no sé nada; y si hay algo en ese sentido lo traeré el ministro al Consejo de esta tarde.

EL ALIJÓ ODE ARMAS. LOS SEÑORES DOMINGO Y ARAQUISTAIN DECLARAN ANTE EL JUEZ SENOR ALARCON

Para prestar declaración en el sumario que el juez especial señor Alarcón instruye por el alijo de armas comparecieron hoy ante aquél el ex ministro don Marcelino Domingo y el ex embajador en Berlín don Luis de Araquistain.

La declaración del señor Domingo duró media hora, y cuando dicho ex ministro abandonó el Palacio de Justicia y fué interrogado por los reporteros acerca de sus manifestaciones al juez se limitó a enterarles de que el juez le había interrogado respecto a extremos del sumario del alijo de armas relacionados con la época en que él fué ministro.

Don Luis de Araquistain estuvo declarando

do ante el juez durante una hora, mostrándose al salir reservado.

Como se recordará el señor Araquistain desempeñaba la embajada de España en Berlín en el tiempo en que fueron enviadas a España las armas de fabricación alemana a bordo del "Rolandek". A pesar de la reserva los periodistas han logrado averiguar que la declaración del señor Araquistain giró en torno al envío de armas y que en virtud de las manifestaciones que ha hecho se tienen datos muy interesantes para el total esclarecimiento del asunto.

Ha sido detenido en Madrid e ingresado en el cárcel modelo como supuesto complicado en el alijo de armas el diputado socialista señor Fernández Egocheaga.

Con el señor Alarcón ha conferenciado el juez militar comandante don Juan del Pino, que instruye sumario contra el diputado a Cortes don Francisco Largo Caballero.

BARRENDERO AGREDIDO

Esta mañana un grupo de tres o cuatro desconocidos agredió al barrendero municipal Simón Casado García, lesionándole levemente. Se cree que los agresores son obreros municipales despedidos por haber secundado la huelga revolucionaria.

UN CONSEJO DE GUERRA

En el salón de actos de la cárcel modelo se celebró esta mañana un Consejo de Guerra para ver y fallar la causa seguida contra Eduardo García López y Jesús Galván Martínez; ambos de 17 años, por repartir hojas subversivas con motivo de los últimos sucesos.

Por delito de excitación a la rebelión militar ha sido condenado Eduardo García a seis años de prisión correccional y Galván, como cómplice en el mismo delito, a seis meses de reclusión.

DISGUSTO DE UN NONNATO GRUPO PARLAMENTARIO

Celebraron hoy una reunión los diputados independientes de la Cámara que aspiran a constituirse en minoría parlamentaria. Los reunidos estudiaron el proyecto de reglamento de la Cámara que actualmente está discutido, y más tarde un acomisón visitó al presidente del Congreso para quejarse de las limitaciones que en dicho proyecto se establecen contra las actividades de los diputados. El señor Alba manifestó a los comisónados que en todos los Parlaamentos del mundo se tiende a evitar singularidades para que la labor sea realmente fructífera, y les indicó podían dar forma a sus deseos en una enmienda que podría ser incorporada al dictamen.

LOS REOS DE CASTILBLANCO Y EL SUPREMO

Un diario dice saber que el dictamen del Tribunal Supremo respecto al indulto de los condenados a muerte por su participación en los sucesos de Castilblanco es desfavorable a la concesión del beneficio.

VENIDA LA LOTERIA

Y su mujer le lesiona y un centinela le mata

Madrid 12, 23.30

Melilla.—En la noche última uno de los centinelas de la guardia en la cárcel dió el alto a un individuo que se acercaba al edificio, y como el desconocido no atendiese el requerimiento el soldado disparó sobre él, matándole.

Identificado el muerto resultó ser Francisco Chandra Soriano, casado, natural de Almería. Se ha sabido que momentos antes de ocurrir el suceso Cuadro había estado en la Casa de Socorro para que le curaran una lesión que en rifa le causó en una mano su mujer. Francisco Cuadro se dedicaba a la venta ambulante de billetes de Lotería.

Aproveche la ocasión

Comprando zapatos de señora y caballero desde CINCO PESETAS.

Procedentes de una quiebra,

Javier, 1 (Bajilla de San Agustín)

HEMOS RECIBIDO LAS ULTIMAS NOVEDADES EN PIELES Y ABRIGOS DE SEÑORA.—TRAJES Y ABRIGOS PARA CABALLERO Y NIÑO.—EL MEJOR IMPERMEABLE TELA INGLESA SIN CAUCHO.

PRECIOS MUY REDUCIDOS

Casa San Julián

BLANCA DE NAVARRA, 17 PAMPLONA

está al hacerlo en su derecho. Dice que las Cortes no han admitido todavía su dimisión, pero yo creo no tiene que hacer otra cosa que darse por enteradas. Como dicen en mi tierra y yo también digo: la habilidad del barbero está en sacar patillas domingui si se ocuparía el Consejo de la pro. Al ministro de la Gobernación se le preguntó no hay pelo.

Esta dada a la publicidad por el señor Benzo respecto a la reorganización de la policía en Barcelona, contestando que hoy trataría el Consejo de asuntos de Cataluña, y que si sobre el indicado recaía acuerdo lo daría a conocer a la sala.

A las preguntas que le hicieron los reporteros respondió el ministro de la Guerra diciendo que por la mañana había conferenciado con él el general Gómez Morato y que cuanto llevaba a la reunión era cosa de trámite.

A las seis y cuarto de la tarde quedó el Consejo reunido, faltando el ministro de Estado, que se encuentra en Valencia.

rios proyectos de interés relacionados con la Dirección General de Seguridad.

Al salir de la sala de Consejos don Alejandro Lerroux dijo a los informadores que le abordaron había sido aprobado el licenciamiento de tropas, acerca del cual el ministro de la Guerra facilitará una nota con detalles.

Cognac Barbier

El levantamiento parcial de la censura fue el primer asunto que ció cuenta al Consejo, acordándose el levantamiento de la censura para los extractos de las sesiones de Cortes, quedando los periódicos sujetos a responsabilidad por los comentarios que hagan.

Agregó se había acordado ir al levantamiento de la suspensión de periódicos, comenzando por "El Diluvio" y "La Publicitat".

CREDITO NAVARRO

SOCIEDAD ANONIMA FUNDADA EN PAMPLONA EN 1864

Capital social ... 15.000.000 de pesetas

Capital desembolsado ... 10.000.000 "

Fondo de reserva ... 6.691.440 "

Con **SUCURSALES** en Alsasua, Aoz, Buñuel, Caparros, Cascante, Cintruénigo, Corella, Elizondo, Estella, Fitero, Irurzun, Lerin, Los Arcos, Lumbago, Milagro, Ochagavía, Peraita, Puente la Reina, Roncal, Sangüesa, Tafalla, Tudela, Vera de Bidasoa, Viana y Villafranca.

DEPARTAMENTO ESPECIAL DE COFRES DE ALQUILER

Realiza toda clase de operaciones bancarias

INTERESES QUE ABONA A SUS IMPONENTES

siguiendo las normas del C. S. B. obligatorias para toda la Banca operante en España

A las cuentas corrientes y Depósitos a la vista ... 2 %

Imposiciones a plazo de 3 meses ... 3 %

Imposiciones a plazo de 6 meses ... 3'60%

Imposiciones a plazo de un año ... 4 %

Libretas en Caja de Ahorros al 3'50 por 100

ción para designar los asesores jurídicos de la Sala de Gobierno del Tribunal Supremo para formar la junta encargada de proponer a los Gobiernos todo lo relativo a traslados o ascensos de magistrados, jueces y fiscales. Estos asesores serán siete, y habrán de ser licenciados en Derecho que no ejerzan la abogacía.

El ministro de Trabajo repartió entre sus compañeros copias del proyecto de reforma de la ley de asociaciones y corporaciones profesionales de 1932.

El Gobierno no se ocupó para nada de penas de muerte.

El dictamen del Supremo sobre las recaldas contra los de Castilblanco no ha llegado todavía a manos del ministro de Justicia.

El Gobierno ha admitido las dimisiones presentadas por el jefe de las fuerzas militares de Marruecos, general Gómez Morato, y el jefe de la octava división del ejército, general Lacerda, pero no ha anulado sus sucesores.

La lotería

- Madrid, 12, 23.30
- En el sorteo de hoy han resultado agraciados con los premios mayores los números que se expresan a continuación:
- CON 120.000 PESETAS**
- 20.239. San Sebastián, Eibar, Gerona, Huelva.
- CON 65.000 PESETAS**
- 4.761. Barcelona, Madrid, Dos Hermanas.
- CON 25.000 PESETAS**
- 19.452. Valencia, Logroño, Málaga, Zaragoza.
- CON 10.000 PESETAS**
- 23.424. San Sebastián, Tenerife, Sevilla, Fuengrola.
- CON 2.000 PESETAS**
- 26.755. San Sebastián, Ceuta, Barcelona.
- 8.061. Benicarló, Palma de Mallorca, Barcelona.
394. Villajoyosa, Madrid, Gijón, Bilbao.
- 20.281. Barcelona, Sevilla, Pontevedra.
- 24.249. Tárrega, Barcelona, Valdepeñas, La Coruña.
- 20.141. Badajoz, Gijón Zaragoza.
- 5.570. Pola de Laviana, Madrid, Barcelona.
- 21.349. Madrid, Palma de Mallorca, Jerez de la Frontera.
- 24.845. Cádiz.
- 34.796. Barcelona, Santander, Toledo.

xismo, el capital podrá desarrollar sus iniciativas en beneficio nacional.

Las amenazas del marxismo— continuó diciendo el señor Marraco— pueden darse por terminadas, ya que con las nuevas leyes será más difícil el planteamiento de las huelgas. Así los capitalistas podrán realizar inversiones fructíferas.

Acercas de los rumores de crisis parcial, dijo el ministro:

—Yo no sé nada de eso. Estoy al margen de toda la actividad política. Creo que con el señor Samper se ha cometido una injusticia. Yo he visto cómo se han hecho los traslados de servicios a la Generalidad y me considero autorizado para estimar que el señor Samper llevó el asunto de la ley de Cultivos con verdadera habilidad. Consiguió una reforma del reglamento para la aplicación de la ley.

Así se les vino todo abajo cuando fracasó el movimiento revolucionario.

Sobre lo ocurrido en Asturias— dijo el señor Marraco—, en el Consejo de esta tarde con otros decretos de su Ministerio, llevará un proyecto sobre el empréstito para el resurgimiento de la región asturiana.

Estima que el problema de Asturias está planteado desde hace mucho tiempo, pues ya en la época de Dato se facilitaba dinero a los Sindicatos, que, como se ha visto, han acabado invirtiendo en la revolución.

Instituto Radio-Terapéutico

RAYOS X

San Ignacio 10, de 11 a 1, y de 3 a 4

Tratamiento del cáncer y otros tumores sin operación. Afeciones tuberculosas de huesos, articulaciones (tumores blancos), piel (lupus), ganglios, etc.

Bocios, neuralgias, piedras, etc.

J. MARIA SAN JULIAN

Rayos X y Aparato digestivo

Consejo de la Ponencia en relación con Cataluña manifestó había quedado aprobada la propuesta en gran parte.

—Y se presentará a las Cortes?

—No, pues hay que esperar a que regrese el Presidente para que firme la oportuna autorización.

—¿Y el nombramiento de delegado, lo hará el Gobierno o el Parlamento?

—El Gobierno, pero no hay aún nada determinado acerca de ello.

—¿Han tratado ustedes de la reorganización del Tribunal Supremo?

—Sí, e igualmente de una disposición adicional de la Constitución que se refiere al nombramiento de asesores jurídicos para nombrar y destituir personal de la magistratura.

El ministro de la Guerra negó hubiese llevado combinación personal, agregando que, por otra parte, ya se sabe que sus decretos no los hace públicos hasta ser firmados por el Presidente de la República.

El ministro de la Gobernación dijo había sometido a la aprobación de sus compañeros numerosos asuntos del departamento que dirige.

El ministro de Industria dijo que los asuntos de su departamento aprobados en el Consejo constaban en la nota oficiosa, siendo el más interesante el relativo al plomo.

Con respecto a la cuestión de Cataluña, añadió— no se ha tratado siquiera de la denominación del representante del Esta-

A. OROZ Médico

Ha trasladado su Laboratorio a ANSOLEAGA, 39, 1.ª derecha

Teléfono 1406

(Antes Grand Hotel)

Ascendiendo a la categoría de inspector jefe de segunda del cuerpo general de servicios marítimos a don Emilio Cadrado Caffete y don Pedro Lapique Suárez.

Disponiendo que en los concursos para ayudantes de departamento de comercio y técnica de la pesca podrán concurrir los licenciados en ciencias naturales y químicas.

COMUNICACIONES.—Autorizando la presentación a las Cortes de un proyecto de ley derogando las leyes de bases de correos y telégrafos.

Jubilaciones de dos jefes terceros.

El ministro de la Guerra facilitará maña-

"... mi padecimiento de estómago me impide acompañarles a comer"

¡Cuántas personas se ven obligadas a no acudir a comidas ni a fiestas por causa de su enfermedad de estómago! Saben que el menor exceso se traduce en molestias insuportables después de la comida y prefieren rechazar toda invitación.

Estas personas ignoran que el Elixir Estomacal Saiz de Carlos es la medicina de confianza en millones de hogares, y que con las primeras dosis desaparecen las molestias de la digestión.

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS

VENTA EN FARMACIAS Precio 5.85 Ptas. Incluye 10 sobres.

Información del extranjero

En Ruan 4.500 obreros del ramo textil se declaran en huelga.-Los comunistas provocan incidentes en Narbona.-Una estafa de 120 millones.

EXTRANJERO V-1.zn.quine POR 39 CONTRA 13 LOS SOCIALISTAS SUIZOS APRUEBAN LOS CREDITOS PARA LA DEFENSA NACIONAL

Berna. — El Comité central del partido socialista suizo acaba de aprobar el nuevo programa del partido, que será sometido a un próximo Congreso del mismo.

Por 39 votos contra 13, el Comité afirmó la necesidad de la defensa nacional y la aprobación de las consignaciones consiguientes.

Hasta ahora, los socialistas suizos rechazaban, por principio, toda consignación referente al ministerio de la Guerra.

MUERTE DE UN ATERRORIZADOR

Sofía. — El comitadji Jordan Michaloff, que al frente de su nombre, aterroriza al norte de Bulgaria desde hace años, fué capturado y condenado a muerte, sentencia que fué cumplida ayer mañana en esta ciudad.

SU SANTIDAD RECIBE EN AUDIENCIA

AL NUNCIO DE PARIS
Roma. — Recibió en audiencia Su Santidad el Papa Pío XI a monseñor Maglioni, nuncio en París, quien permaneció por espacio de una media hora conversando con el Sumo Pontífice.

HACIA UNA ALIANZA ANGLO-JAPONESA

Londres. — Según el periódico "Sunday Refere", está muy próxima la firma de una alianza anglo-japonesa.

Agrega el órgano en cuestión que Mac Donald está interesado en que este asunto se resuelva dentro de la mayor cordialidad de relaciones entre los Gobiernos de Londres y Tokio.

UNA ESTAFA DE 120 MILLONES

Roum. — Se ha descubierto un nuevo escándalo de carácter financiero, que va a dar que hablar a periodistas, jueces y abogados una temporada.

Farece ser que se han estafado ya más de 120 millones al Estado por medio de libramientos ficticios de materiales y por malversaciones relacionadas con la construcción.

Hasta ahora no se ha operado ninguna detención, pero el jefe de la fuerza de Seguridad de Roum, M. Belleman y el juez de Instrucción, M. Ternieré, han intervenido en el asunto, que promete dar mucho juego.

4.500 OBREROS DEL RAMO TEXTIL SE DECLARARAN EN HUELGA

Roanne. — Tuvo lugar en la Bolsa del Trabajo una asamblea obrera.

La concurrencia votó, por unanimidad la huelga general.

Inmediatamente comunicaron este acuerdo a la Alcaldía y a la sub-prefectura.

El subsecretario declaró que inmediatamente iniciaría las gestiones cerca de patro-

nos y obreros para ver de hallar una fórmula de arreglo.

Los huelguistas son 4.500.
UNA ESTATUA A PAUL DEROULEDE
París. — Ha sido inaugurada en esta ciudad, una nueva estatua a Paul Derouledé.

EL TERRORISMO EN LOS BALKANES
Sofía. — El 10 de septiembre último, el jefe del Orim búlgaro, Ivan Michaloff, y su mujer, Mentcha Karitcheva, pasaron clandestinamente la frontera búlgaro-turca, para huir de la policía búlgara.

Esta detuvo posteriormente a ocho personas que habían contribuido a facilitar dicha fuga, entre las que se hallaban un oficial, un suboficial y un doctor.

Estos tres últimos han sido juzgados ahora por un tribunal militar, en Bourgas, que les ha condenado: al oficial a cuatro años de prisión, al doctor a tres años de prisión.

En su alegato se refirió a la actividad criminal del Orim, que desde 1924 ha cometido más de mil asesinatos.

INCIDENTES ANTE EL MONUMENTO A LOS MUERTOS DE LA GRAN GUERRA

Narbona. — Ante el monumento a los muertos de la Gran Guerra y durante la ceremonia del Armisticio, los comunistas, en número de unos veinte, dieron lugar a algunos incidentes.

Se han practicado unas doce detenciones.

MUERTE DE UN FAMOSO INVENTOR

Glasgow. — El profesor James Gordon Gra, de la Universidad de Glasgow, inventor de la brújula de inducción y de otros numerosos dispositivos para asegurar la navegación y la defensa marítima y aérea, falleció ayer.

Era también el inventor del giroscopo, que se aplica a la aeronáutica; su brújula de inducción había sido utilizada por el famoso aviador Lindbergh durante su vuelo histórico. **DOS NUEVOS TIPOS DE POTENTES HIDROAVIONES CON FLOTADORES**

Fréjus. — Al centro de aviación de Fréjus Saint Rafael, van a llegar en breve dos nuevos tipos de hidroaviones con flotadores: un cuatrimotor de 650 CV cuyas maquetas serán expuestas en el próximo Salón de Aviación.

Si los ensayos fueran satisfactorios, se hará un pedido de 26 aparatos para la aeronáutica. En lo que concierne al cuatrimotor este aparato de caza es uno de los más grandes prototipos de la aviación marítima.

Pesa 19 toneladas. La construcción es enteramente metálica. Mide 37 metros de envergadura y su velocidad es de 240 kilómetros por hora. Puede transportar doce mil litros de esencia, quinientos kilos de carga y cinco hombres de tripulación.

Este modelo de aparato está destinado principalmente, al tráfico de la línea postal Dakar-Natal.



FUMADOR!...

Ya están en venta en los Estancos y demás establecimientos del ramo:
El insuperable papel de fumar RIZLA. 0'15 librillo
La maravillosa máquina para hacer cigarrillos RIZLA 1'50 pesetas
Y los famosos filtros RIZLA contra la nicotina a 0'60 estuche



TUBERIA A PRESION URALITA

Oficinas: Navas de Tolosa, 15.-Teléfono 1612

AGENCIA MARITIMA

LUIS REVISTIDO SAGARDOY
Sarasate, 34, bajo Teléfono 2278 PAMPLONA
DESPACHO DE PASAJES Y CARGA
Vapores correos españoles Próximas salidas

Compañía Trasatlántica	
LINEA DE CUBA-MEJICO	25 Noviembre vapor "Habana". 25 Diciembre vapor "Cristóbal Colón".
LINEA DE PUERTO RICO, VENEZUELA, COLOMBIA	20 Noviembre vapor "Marqués de Comillas". 20 Diciembre vapor "Juan S. Elcano".
LINEA DE NEW-WORY, CUBA	16 Enero vapor "Magallanes".

LINEA DE BRASIL PLATA	
28 Noviembre motonave "Cabo San Agustín"	19 Diciembre motonave "Cabo San Antonio"



JARABE (Comprimidos y pastos)
ERNESTO PAGLIANO
de Nápoles
Evita las infecciones. Limpia el estómago y la sangre.



AMASADORAS Y BATIDORAS
TODOS LOS APARATOS PARA EL PANADERO Y CONFITERO
PIDASE OFERTA ILUSTRADA A MATTHS GRUBER APARTADO 185 - BILBAO -
Depositarlos para Navarra LUNDAIN Y COMPANIA Teléfono 2347
Avenida CARLOS III, 11 Pamplona

Ignacio de Valle

AGENTE DE NEGOCIOS

Agencia de Compra-Venta de casas, chalets, caseríos, terrenos y fincas, colocación de capitales, con operaciones ampliamente estudiadas, préstamos hipotecarios, trasposes, administraciones, etc., etc. Consultas gratis.

HUARTE (Pamplona) Teléfono 5

CARBONES

Hullas, antracitas, coque
LUIS REVISTIDO SAGARDOY
Sarasate, 34 Teléfono 2979
Pamplona

Fábrica de Impermeables "EL BUFALO"

(Primera en España)

Ofrece durante el mes actual la venta más extraordinaria del año para dar salida al excesivo stock de mercancía que produce sus grandes talleres

No vacile, desde HOY visite Impermeables "El Búfalo"

Para lo cual ha reducido los precios para esta gran venta en forma increíble

Gabardinas, gabanes paño, trincheras, cueros, etc.
Boulevard, número 1 y Avenida Libertad, 28
SAN SEBASTIAN

General Moriones, 6 Pamplona

OFICIALES

CARCASTILLO
VACANTE DE MEDICO
Se anuncia concurso para la provisión de una plaza de Médico titular, de nueva creación, con la asignación anual de 2.000 pesetas en concepto de titular, y 200 por la inspección municipal, conforme al Reglamento y disposiciones complementarias vigentes, de cuya cantidad se descontará lo correspondiente al Montepío Médico.
Los aspirantes a dicha plaza, deberán presentar sus instancias en Secretaría, durante el plazo de veinte días a contar del siguiente al en que aparezca este anuncio en el Boletín Oficial de la provincia; debiendo hallarse en posesión del título de Inspector municipal de Sanidad.
El servicio a las familias acomodadas será contratado libremente por los facultativos.
Carcastillo 10 de Noviembre de 1934.—El Alcalde, GREGORIO ALFARO.

DIPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA CONCURSO

En el "Boletín Oficial" aparece un anuncio para la adquisición por la Excm. Diputación de nueve chaquetones y ocho impermeables, con destino al Cuerpo de Policía de Carreras. Apertura de pliegos el día 20 a las 10 de la mañana.
Pamplona 12 de Noviembre de 1934.—El Vicepresidente S. YANGUAS.

COMPANIA OFICIAL DE LOS CAMINOS DE HIERRO DEL NORTE DE ESPAÑA

El Consejo de Administración de esta Compañía, en conformidad con los artículos 26 y 27 de sus Estatutos, tiene la honra de convocar a los señores Accionistas a Junta general extraordinaria, que se celebrará en Madrid, en su domicilio social, el día 5 de Diciembre próximo, a las diez y media, en las oficinas de dicho Consejo, calle de Alcalá, 16, tercero.

La Junta tendrá por objeto el examen y aprobación, si procede, del proyecto de modificación de los Estatutos de la Compañía.
Tienen derecho a asistir a dicha Junta los Accionistas que poseen 50 o más acciones.
Los señores Accionistas que deseen concurrir a la Junta deberán depositar sus títulos quince días antes, por lo menos, de la fecha fijada para su celebración; es decir, hasta el día 20 inclusive del mes de Noviembre próximo.
Estos depósitos podrán verificarse:
En MADRID, en la Oficina de Títulos de la Compañía (estación del Norte) y en el Banco Español de Crédito, (Alcalá, número 14).
En BARCELONA, en la Oficina de Títulos de la Compañía, (estación del Norte).
En VALENCIA, en la Oficina de Títulos de la Compañía, (estación del Norte).
En ZARAGOZA, VALLADOLID, SAN SEBASTIAN Y LEON, en las Oficinas de Caja de la Compañía, situadas en sus respectivas estaciones.
En BILBAO, en el Banco de Bilbao.
En PARIS, en el Banco Español en París, (rue de la Chaussée d'Antin, 16), en el Banco de Bilbao, (avenue de l'Opera, 29), y en el Crédit Lyonnais o en sus Sucursales.
Madrid 31 de Octubre de 1934.—El Secretario del Consejo, FEDERICO REPARAZ.

ESPECTACULOS

Frontón Euskal-Jai
A las tres y media de la tarde.
VERCARA y PLAZABONA contra UNZUE y GURUCEAGA

Teatro Gayarre
TELEFONO 2228
Martes 13 de Noviembre de 1934
Matinée, a las siete y cuarto. Noche, a las diez y media.
Estreno de la extraordinaria producción PARAMOUNT
En mala compañía
Una comedia inigualable porque es sencillamente humana.
Un reparto insuperable porque a su cabeza figuran Silvia Sloney y Fredric March.
Próximamente: MASCARADA
¡¡Una obra de arte del cine europeo!!

Coliseo Olimpia

SAGE TELEFONO 2264
Hoy martes
Martes gráfico
Sesión continua, de seis de la tarde a doce de la noche.
Descansos de cinco minutos.
Mañana, miércoles, no hay función.

El jueves: Galdwyn Mayer presenta REUNION EN VIENA por John Barrymore y Diana Wynyard.
El domingo: Estreno de la grandiosa producción por Dorotea Wieck.

Convocatoria

AGENTES MUNICIPALES
Exámenes 17 Diciembre. Preparación completa. Ciudadela, 13, tercero.



NO VACILE...
¿La mejor precaución contra el frío?

LOS TRAJES INTERIORES DE LANA TERMOGENA
LA PASTORA
Se venden en las buenas camiserías y establecimientos de géneros de punto

CHALETS

VENTA JUNTO COCHERAS IRATI.—PAGOS POR MENSUALIDADES, DESCUENTO PAGO AL CONTADO.
ECONOMICOS.—TERRENOS GRATIS.—BRUN Y ZALBA, TACONERA, 16, 1.º

EL MEJOR PURGANTE LAXANTE
Aguas minerales naturales de **Carabaña** Purgantes, depurativas, antibiliosas, antipépticas
PROPIETARIOS Hijos R. J. Chávarri Maura 12 (antes Lealtad)-Madrid



En el Euskal-Jai

Los partidos del domingo
Se registró un lleno rebosante, como en las jornadas en que actúan las primeras filas...

Como el día anterior, llevaba de compañero a Aspiz II, que también mejora de día en día...

En el segundo partido contendieron Urteaga y Lesaca contra Aída y Guruceaga II, dejando éstos a aquéllos en 22 tantos para 45.

Y hubo un tercer encuentro en el que debutó un joven apellidado Miqueluz, de dura pasada...

Como final Pizabona y Azcona II, venidos a Miqueluz y Guruceaga II, dejándoles en 42 para 45.

CALVOS
Energización inmediata del cuero cabelludo y curación fulminante, recuperando los cabellos.

No contrae usted compromiso alguno
pidiendo números de muestra de una revista semanal de actualidades gráficas...

SECCION DE DEPORTES
LA COPA VASCA

En Ibayondo Osasuna perdió frente al Arenas por la mínima diferencia. Osasuna a pesar de haber perdido el partido hizo uno de sus mejores partidos en este torneo...

Arenas, 2-Osasuna, 1

EN PAMPLONA HUBO EXPECTACION POR CONOCER EL RESULTADO
De nuevo se pasó Pamplona una tarde entera pendiente de la transmisión telefónica...

Después de dos horas de espera y de emociones, la satisfacción se exteriorizó visiblemente...

Se van aclarando las posiciones en este campeonato de la Copa Vasca. Basta echar una ojeada para advertir lo que va a pasar...

UN PARTIDO MAGNIFICO PERO...
Buen encuentro el del domingo en Ibayondo. Un partido soberbio, un juego admirable...

RECORDAMOS...
Pero lo mejor es recordar el partido. Lo mejor es recordar el primer tiempo, pluripleno de técnica, alertas y entusiasmo...

PERDIDAS
PERDIDA de rueda, como Chevrolet, seis cilindros, entre Pamplona y Tudela...

MODISTAS
MADISTA especialidad en fantasía de señoras, ofrece sus trabajos en casa y a domicilio...

Traspasos
TRASPASO tienda comestibles, bien aparada, por retirarme del negocio...

LA CASA DE LA POSTAL
Es la única que recibe en estas novedades salen en postales de felicitación...

El ala derecha es estimable, aunque no llega a inquietar tanto como la del otro lado. En conjunto, un buen "once".

OSASUNA
Antes de dar comienzo el partido, un "hinchcha" rojillo residente en Bilbao me dijo con entusiasmo...

EL PARTIDO
Arbitró el vizcaíno Iturralde y los equipos bajo su mando formaron así: ARENAS: Eguisquiza; Aguirre, Arrieta; Angel, Petreñas, Pérez; Félix Pérez, Gozalo, Santos, Lelé y Pascual...

PRIMER GOL (de Osasuna)
A los nueve minutos de juego Castillo centra, y sobre la marcha el debutante Sánchez Pascual de un soberbio remate de cabeza...

EL ARBITRO
Dirigió el match el colegiado vizcaíno Iturralde, cuya labor fué ante todo, imparcial.

Un éxito más que se puede sumar a sus buenas actuaciones. Bastante público, y todo él correcto en todos los momentos...

EL PARTIDO
Arbitró el vizcaíno Iturralde y los equipos bajo su mando formaron así: ARENAS: Eguisquiza; Aguirre, Arrieta; Angel, Petreñas, Pérez; Félix Pérez, Gozalo, Santos, Lelé y Pascual...

PRIMER GOL (de Osasuna)
A los nueve minutos de juego Castillo centra, y sobre la marcha el debutante Sánchez Pascual de un soberbio remate de cabeza...

EL ARBITRO
Dirigió el match el colegiado vizcaíno Iturralde, cuya labor fué ante todo, imparcial.

Tercer corner contra Osasuna. A consecuencia de este castigo se arma un barullo ante Urreaga que Recarte despeja.

EL ARENAS EMPATA
Fasealco avanza, le sale al encuentro Eolico y Urreaga también intenta sofocar el peligro saliendo a por el balón...

SEGUNDO TIEMPO
El delantero centro Santos se distingue por sus entradas bruscas, algunas de ellas "sucias" a Urreaga...

Un centro de Catuchú que Paco remata por alto. Quinto corner contra Osasuna. Se tira fuera.

EL PARTIDO
Arbitró el vizcaíno Iturralde y los equipos bajo su mando formaron así: ARENAS: Eguisquiza; Aguirre, Arrieta; Angel, Petreñas, Pérez; Félix Pérez, Gozalo, Santos, Lelé y Pascual...

PRIMER GOL (de Osasuna)
A los nueve minutos de juego Castillo centra, y sobre la marcha el debutante Sánchez Pascual de un soberbio remate de cabeza...

EL ARBITRO
Dirigió el match el colegiado vizcaíno Iturralde, cuya labor fué ante todo, imparcial.

Mundial de Legumbres especial para sopas

Baracaldo y el Irún empatan a tres

Baracaldo. En el terreno de Lasesarre completamente encharcado, contendieron el Irún y el Baracaldo en encuentro de campeonato superregional.

Resultado justo y revelador de la calidad de los dos equipos. El empate a tres con que terminó el encuentro es reflejo fiel de la marcha del partido...

Mayor dominio baracaldés en el primer tiempo, el que justamente terminó con dos a uno a ellos favorable.

El arbitraje de Darío Zabala, acertado. Equipos: Baracaldo: Cobos; Rey, Miranda; Pabito, Cortáez, Julián Ramón; Larrazábal, Rafa, Cachelo, Manólin, Zuloaga...

ANUNCIOS BREVES DE "LA VOZ"

VENTAS
MESAS camilla desde 7 pesetas, tubos, braseros, cajas, alambres, paletinas, armarios, cocina. Campana 6, tienda.

PERDIDAS
PERDIDA de rueda, como Chevrolet, seis cilindros, entre Pamplona y Tudela. Entréguese Ximenez, Carlos III, 7. Gratificarán.

MODISTAS
MADISTA especialidad en fantasía de señoras, ofrece sus trabajos en casa y a domicilio. Calle Tudela, 7, primero, izquierda.

Traspasos
TRASPASO tienda comestibles, bien aparada, por retirarme del negocio. Informes esta Administración.

LA CASA DE LA POSTAL
Es la única que recibe en estas novedades salen en postales de felicitación IMPRENTA V. SANCHEZ SAN NICOLAS, 31 PAMPLONA

VENTAS
MESAS camilla desde 7 pesetas, tubos, braseros, cajas, alambres, paletinas, armarios, cocina. Campana 6, tienda.

PERDIDAS
PERDIDA de rueda, como Chevrolet, seis cilindros, entre Pamplona y Tudela. Entréguese Ximenez, Carlos III, 7. Gratificarán.

MODISTAS
MADISTA especialidad en fantasía de señoras, ofrece sus trabajos en casa y a domicilio. Calle Tudela, 7, primero, izquierda.

Traspasos
TRASPASO tienda comestibles, bien aparada, por retirarme del negocio. Informes esta Administración.

LA CASA DE LA POSTAL
Es la única que recibe en estas novedades salen en postales de felicitación IMPRENTA V. SANCHEZ SAN NICOLAS, 31 PAMPLONA

VENTAS
MESAS camilla desde 7 pesetas, tubos, braseros, cajas, alambres, paletinas, armarios, cocina. Campana 6, tienda.

PERDIDAS
PERDIDA de rueda, como Chevrolet, seis cilindros, entre Pamplona y Tudela. Entréguese Ximenez, Carlos III, 7. Gratificarán.

MODISTAS
MADISTA especialidad en fantasía de señoras, ofrece sus trabajos en casa y a domicilio. Calle Tudela, 7, primero, izquierda.

Traspasos
TRASPASO tienda comestibles, bien aparada, por retirarme del negocio. Informes esta Administración.

LA CASA DE LA POSTAL
Es la única que recibe en estas novedades salen en postales de felicitación IMPRENTA V. SANCHEZ SAN NICOLAS, 31 PAMPLONA

VENTAS
MESAS camilla desde 7 pesetas, tubos, braseros, cajas, alambres, paletinas, armarios, cocina. Campana 6, tienda.

PERDIDAS
PERDIDA de rueda, como Chevrolet, seis cilindros, entre Pamplona y Tudela. Entréguese Ximenez, Carlos III, 7. Gratificarán.

MODISTAS
MADISTA especialidad en fantasía de señoras, ofrece sus trabajos en casa y a domicilio. Calle Tudela, 7, primero, izquierda.

Traspasos
TRASPASO tienda comestibles, bien aparada, por retirarme del negocio. Informes esta Administración.

LA CASA DE LA POSTAL
Es la única que recibe en estas novedades salen en postales de felicitación IMPRENTA V. SANCHEZ SAN NICOLAS, 31 PAMPLONA

VENTAS
MESAS camilla desde 7 pesetas, tubos, braseros, cajas, alambres, paletinas, armarios, cocina. Campana 6, tienda.

PERDIDAS
PERDIDA de rueda, como Chevrolet, seis cilindros, entre Pamplona y Tudela. Entréguese Ximenez, Carlos III, 7. Gratificarán.

MODISTAS
MADISTA especialidad en fantasía de señoras, ofrece sus trabajos en casa y a domicilio. Calle Tudela, 7, primero, izquierda.

Traspasos
TRASPASO tienda comestibles, bien aparada, por retirarme del negocio. Informes esta Administración.

LA CASA DE LA POSTAL
Es la única que recibe en estas novedades salen en postales de felicitación IMPRENTA V. SANCHEZ SAN NICOLAS, 31 PAMPLONA

VENTAS
MESAS camilla desde 7 pesetas, tubos, braseros, cajas, alambres, paletinas, armarios, cocina. Campana 6, tienda.

PERDIDAS
PERDIDA de rueda, como Chevrolet, seis cilindros, entre Pamplona y Tudela. Entréguese Ximenez, Carlos III, 7. Gratificarán.

MODISTAS
MADISTA especialidad en fantasía de señoras, ofrece sus trabajos en casa y a domicilio. Calle Tudela, 7, primero, izquierda.

Traspasos
TRASPASO tienda comestibles, bien aparada, por retirarme del negocio. Informes esta Administración.

LA CASA DE LA POSTAL
Es la única que recibe en estas novedades salen en postales de felicitación IMPRENTA V. SANCHEZ SAN NICOLAS, 31 PAMPLONA

Muy importante

Ofrecemos a persona activa exclusiva de venta a artículo de gran consumo, no afectado por la crisis.
La concesión se hará a base de dos a cuatro mil pesetas.
Para informes, dirigirse a don Fernando Parisit.—Hotel La Perla. De diez a una de la mañana y de cuatro a siete de la tarde, durante los días 13, 14 y 15 del corriente.

Athletic de Bilbao, 6 Donostia, 0

Por exceso de original sólo nos limitaremos a resaltar la labor de los "once leones de San Mamés".
Merece elogios la labor del Athletic. Merece elogios porque en todo momento pusieron un amor propio tan grande en vencer, una voluntad tan férrea, que obtuvieron una victoria para ellos mismos insospachada.
El Athletic jugó en el segundo tiempo como quisiera. Bien es verdad que no tuvo adversario. Fero hizo cosas muy buenas. Sin embargo, en lo que más agradó fué en la forma de tirar a gol sus delanteros.
En conjunto el equipo no es tan potente como el anterior. Se nota que es un equipo en el que se han "injetado" unas cuantas "glándulas". Se le ha dado savia joven. Pero aun no han adquirido el empaque necesario. El equipo está rejuvenecido, hay mucho coraje, mucha rapidez, pero desentona un poco.
A pesar de la victoria tan contundente, el Athletic nos produjo la impresión de ser inferior al de otras temporadas. La pareja defensiva es muy endeble. Urquiza se defiende bien; mas no así su compañero Calvo, que falló en muchas ocasiones.
En cuanto a Careaga y Aroma, desentonan un poco. Se nota bastante la falta de Lafuente y Chirri. Claro que Aroma, como suplente, cumplió bien. Y es de suponer que la delantera saldrá ganando con Aguirreza-balaga.
Careaga puede ser un buen extremo. Tiene rapidez y buen chut. Y a su lado tiene un maestro que puede hacerle jugar mucho.
¡Porque hay que ver como juega Iraragorri, señores! Yo les estaría un mes hablando de él y no pararía. Pero como el espacio de que dispongo es limitado solamente digo eso: ¡Cómo juega Iraragorri!
El y Cilauren responden en todo momento a la clase del Athletic anterior, del Athletic campeón. Cilauren está magnifico de juego. Ayer tarde hizo lo que le vino en gana. Demosró ser el mejor medio derecha que actualmente hay en la Península. No busque don Amadeo por otras tierras, porque no hay por qué preocuparse de ese puesto. Ese es de Cilauren, como el de interior derecha es de Iraragorri.
Bata fué con ellos lo mejor del equipo "chimbo". ¡Qué manera de rematar a gol! Está mejor que nunca. Al menos ayer, en Atocha hizo cosas que aquí no se le habían visto.
Los demás se portaron. Muguertza, Roberto etc., aunque jugaron bien, no me produjeron la misma impresión que otras veces. Repito que, a pesar de su victoria tan rotunda, el Athletic no es el mismo de antes. Pero puede serlo.
—CO—
Aurrillaga se encontró con un partido fá-

Campeonato francés

París. — Los encuentros del campeonato francés de la Liga de Honor disputados ayer, dieron estos resultados:
Sochaux-Moulhouse, 8-0.
Cote-Racing de Paris, 2-0.
Eclade Rennais-Marsella, 0-1.
Lile-Antives, 6-0.
Estrasburgo-Montpellier, 2-1.
Red Stadi-Alessinne, 3-0.
Cannes-Tives, 2-0.
Nimes-Excelsior Roubaix, 0-2.

Otros resultados

Primer grupo
Celta, 4; Racing de el Ferrol, 1.
Sporting, 2; Stadium, 1.
Segundo grupo
Madrid, 3; Athletic, 2.
Valladolid, 3; Zaragoza, 1.
Cuarto grupo
Español, 2; Barcelona, 2.
Gerona, 2; Sabadell, 2.
Badalona, 2; Júpiter, 3.
Quinto grupo
Múrcia, 1; Hércules, 2.
Betis, 7; Levante, 2.
Valencia, 4; Sevilla, 1.

En partido benéfico

Oviedo. — A beneficio de los huérfanos con motivo de los sucesos acaecidos recientemente en Asturias y en honor de las tropas que allí actuaron, se celebró ayer un encuentro en el terreno de Buenavista entre los equipos del Oviedo y el Racing de Santander, que se había ofrecido desinteresadamente para participar en el expresado acto.
El encuentro resultó entretenido y terminó con la victoria de los santanderinos por cinco tantos a cuatro.
Asistió bastante público.
El noblemente jugado por ambas partes. Y de esa forma, naturalmente, su arbitraje había de ser bueno. Así resultó. Lo hizo bien e imparcialmente.
La alineación de los equipos fué la siguiente:
DONOSTIA: Beristain; Goyeneche, Perico; Amadeo, Ayestarán, Ipiña; Ortega, Insausti, Olivares, Chivero, Amunárriz.
ATHLETIC: Ispizua; Calvo, Urquiza; Cilauren, Muguertza, Roberto; Careaga, Iraragorri, Bata, Aroma, Gorostiza.

Información del País Vasco

El juez especial señor Ossorio continúa dictando autos de procesamiento

Hoy se celebrará la vista de la causa por los sucesos de Usánsolo en que declararán 146 testigos.-Continúa el hallazgo de bombas y la recogida de armas.-Importantes manifestaciones del comandante militar de Guipúzcoa.-Al intentar internarse en Francia, son detenidos dos individuos de Galdames.-Ha quedado libre el paso por la frontera.

Guipúzcoa

San Sebastián 12 (22.00)
EL PLEITO DEL KURSAAL
Esta mañana el alcalde, señor Paternina, en su despacho de la Alcaldía, celebró un cambio de impresiones con el señor Odriozola en nombre del Kursaal, y con el letrado municipal, señor Pradera.
El objeto de este cambio de impresiones no era otro que el de aclarar algunos conceptos cerca de la Inmobiliaria del Kursaal para, definitivamente, dejar resuelto este antiguo pleito, para lo que existen en los actuales momentos las mejores probabilidad.

Si usted conoce a alguien que sufre de MAREO en los VIAJES, recoméndeles las cápsulas de ONDOIBIL, porque son infalibles contra el MAREO

UN CAPITAN TURISTA
Entre las visitas que recibió esta mañana el alcalde figura la de un capitán argentino que lleva recorridos varios millares de kilómetros en excursión turística, quien le trajo un saludo de los automovilistas bonaerenses.

NUEVOS EDILES
El señor Paternina fué cumplimentado esta mañana por los nuevos concejales del Ayuntamiento donostiarra, señores Gubiérrez, Castillo y Del Val.

UNA CHISPA ELECTRICA
El gobernador civil tuvo noticias esta mañana de que anoche, sobre las doce, efecto de la tormenta, cayó una chispa eléctrica en un caserío de las proximidades de Behobia, habitado por un casero apellidado Urziberea, y de lo cual resultó muerta una vaca.

Hasta ahora no se tienen noticias de haber ocurrido desgracias personales.

EL PASO DE LA FRONTERA
Se ha complicado ya a la frontera órdenes del libre paso de la misma, por lo que no es necesaria ya la autorización expresa del gobernador civil para trasladarse a Francia.
Hasta el momento en que se ha decretado

COPA VASCA

	J	G	E	P	F	C	P.
Osasuna	10	8	0	2	2	7	8 16
Arenas	10	7	1	2	2	9	14 15
Donostia	9	6	1	2	2	0	18 13
Athletic	9	6	0	3	3	5	16 12
Barcaldó	11	2	4	5	1	8	27 8
Alavés	11	1	0	10	7	4	12 2

do por el Gobierno la libertad del paso de la frontera el gobernador había concedido siete mil setecientos sesenta y un autorizaciones, aparte de otras para automóviles.
El más para estos efectos se han empleado más de treinta kilos de cuartillas, habiendo firmado el señor Muga la última autorización anoche a un súbdito alemán.
Alcazar este servicio, que no hubiera podido llevarse a cabo con la rapidez que se ha hecho de no haberse brindado a realizarlo algunos jóvenes de la localidad, el señor Muga expresa su agradecimiento a la señorita Santo Tomás y a los señores Casado, Palozón y Ortega, que lo han realizado con una labor y desinterés dignos del mayor de los elogios.

DETENIDOS AL PASAR LA FRONTERA
Por creérselos complicados en los sucesos revolucionarios han sido detenidos en la frontera de Irún, cuando trataban de internarse en Francia, José Merelló Alvarez, de 25 años, y Ramón Freire Escandán, de 20, naturales ambos de Galdames (Vizcaya).

SE LLEVAN UN APARATO DE RADIO
Juan Zapirán, empleado de la fábrica de tabacos, según ha manifestado en la Comisaría, fué avisado por la portera de la casa letra N del Paseo del Duque de Mandas de que en el piso donde está establecida la Sociedad de tabaqueros estaba la puerta de entrada violentada.

Se avisó al secretario de dicha entidad, Victor Urquiza Piveas, y se hizo una revisión, comprobando que puertas y muebles aparecían violentados y que faltaba un aparato de radio que les habían regalado y que valoran en 150 pesetas.

ROBO EN UNA MERCERIA
Germán Rodrigo Tobar, que explota una mercería en la calle de Loyola, ha manifestado a la policía que ayer, rompiéndole los cristales de una vitrina, le han desaparecido del interior de la misma varios pares de medias de distintas calidades y algunos bolsos de señora, valorados en total de lo desaparecido en 400 pesetas.

ANCIANOS BELICOSOS
En la Casa de Socorro han sido asistidos Ventura García Llauro, de 65 años, de sorderas y erusiones en la cara y cuello, y Ricarda Rebollo Cuadrado, de 74 años de edad, de heridas incisas en la región malar izquierda y en la nariz.

Ambos heridos han sido calificados de pronóstico leve.

Los dos se produjeron mutuamente las heridas mencionadas al reñir en la calle de Andía.

CHOQUE DE VEHICULOS
Un autobús del servicio de Rentería y de los que explota la Compañía de Tranvías de San Sebastián, que conducía Nemesio Urdanga, fué a chocar en la tarde de ayer en la Avenida con un coche de la matrícula de Navarra conducido por Miguel Erice.

Efecto del encontronazo, ambos vehículos resultaron con desperfectos.

UN NIÑO ATROPELLADO
En la calle de Gustaria fué alcanzado ayer por un coche, que conducía Andrés Maiz Ugalde, el niño de 7 años Tomás García Liceaga, con domicilio en el Paseo de Colón, 10.

El pequeño resultó con una herida contusa en el muslo derecho.

DE LA DIPUTACION
El señor Bellido dió cuenta a los periodistas de que esta mañana se habían reunido en la Diputación, despachando diferentes asuntos de trámites, las Comisiones de Obras, Caminos y Teléfonos.

El apetito perdido se recupera rápidamente con el acreditado tónico VINO ONA

Por la tarde se reunió la Junta del Aeropuerto, con asistencia de dos delegados del Estado, dándose cuenta del proyecto definitivo para su estudio.
Volverá a celebrarse una reunión dentro de unos días.

EN LA COMANDANCIA MILITAR
El comandante militar dió a los periodistas que había estado en la estación de Amara a despedir a la compañía del batallón de Montaña número 1, que había regresado a Pamplona por el ferrocarril del Plazaola.

Añadió que quedan todavía algunas fuerzas expedicionarias en Eibar y Mondragón, procedentes de Vitoria.

La tranquilidad es absoluta en Guipúzcoa.
Prosiguió diciendo que, así como la factoría "Alza" está funcionando con intervención de elementos militares, había solicitado se hiciese otro tanto con la Escuela de Armería, que fué uno de los principales focos en que se concentraron los revoltosos. La Dirección de Enseñanza Técnica ha dado autorización para ello, ordenando que el funcionamiento sea completamente antisindical, y político, y por ello, la dirección estará a cargo de un oficial de Ejército, en vez del concejal señor Toyos, perseguido y huido en estos momentos por su participación en los sucesos.

Manifestó, a continuación, que había decretado la libertad de seis detenidos, y por la noche quedarán en libertad otros diez o doce.

Luego dió que así como se viene vigilando y controlando a los elementos extremistas y entidades de funcionamiento clandestino, se vigila y controla igualmente a los elementos de significación nacionalista, como también las actividades en este sentido de algunos sacerdotes. Todo se examinará y todo se depurará para castigar con energía a los culpables, y se tratará de evitar radicalmente esas propagandas.

Siguió diciendo que está obrando en estricta justicia, y esto le interesaba hacer constar, para contestar a ciertas informaciones que han hallado eco en el Congreso de los Diputados, como el asunto de la radio clandestina, que después de la intervención de la autoridad militar, y ante la información del Cuerpo de Telégrafos, tuvo que pasar a la jurisdicción ordinaria, por haberse demostrado que esa emisora había funcionado dos meses antes, y ni el juez, ni el comandante militar podían intervenir en un asunto anterior a la publicación del bando declarando el estado de guerra.

TRABAJOS de mecanografía y multiofista
Mercaderes 16, primero - Pamplona

cretao la libertad de seis detenidos, y por la noche quedarán en libertad otros diez o doce.

Luego dió que así como se viene vigilando y controlando a los elementos extremistas y entidades de funcionamiento clandestino, se vigila y controla igualmente a los elementos de significación nacionalista, como también las actividades en este sentido de algunos sacerdotes. Todo se examinará y todo se depurará para castigar con energía a los culpables, y se tratará de evitar radicalmente esas propagandas.

Siguió diciendo que está obrando en estricta justicia, y esto le interesaba hacer constar, para contestar a ciertas informaciones que han hallado eco en el Congreso de los Diputados, como el asunto de la radio clandestina, que después de la intervención de la autoridad militar, y ante la información del Cuerpo de Telégrafos, tuvo que pasar a la jurisdicción ordinaria, por haberse demostrado que esa emisora había funcionado dos meses antes, y ni el juez, ni el comandante militar podían intervenir en un asunto anterior a la publicación del bando declarando el estado de guerra.

SELECCION DE LOS ENCARTADOS FUERON CONDENADOS
a dos meses y un día y 250 pesetas de multa, y los restantes a 500 pesetas.

En la sección segunda se vió la causa por jurados contra Domingo Arribabalaga, de Echano, que, en una discusión con un vecino le produjo una herida que le ocasionó la muerte.

Se le imputaba un delito de homicidio y el fiscal pedía la pena de 17 años de presidio.

La defensa, que estaba a cargo de don Jesús Sáenz, sostuvo la inculpabilidad del procesado.

El Tribunal, en vista del veredicto, dictó sentencia absolutoria, y el procesado fué puesto en libertad.

MAS HALLAZGOS DE BOMBAS
Varios empleados de la limpieza pública hallaron en su sumidero, junto a la tejera de los Mimbres, 15 bombas de percusión en forma de piña, las cuales fueron recogidas por un capitán y varios números de la Guardia civil quienes las pusieron a disposición del comandante militar.

El comandante militar dió a los periodistas que por la Guardia civil de Bilbao habían sido encontradas 28 bombas.

El teniente de Asalto, señor Espino de Portuagalete, encontró 16 bombas en Somorrostro. Dicho oficial lleva encontradas 28 bombas.

RECOGIDA DE ARMAS
Han sido entregadas a la Guardia civil de Seguridad 20 pistolas y 621 cartuchos de dinamita.

En Muskues, la Guardia civil recogió pistolas y un arma porra.

Otro parte de la Comandancia de Seguridad da cuenta de que se han instruido atestados contra 21 individuos a los que se les han ocupado 19 pistolas y 462 cápsulas.

Han sido detenidos Jesús Moreno, Alejandro Aguirre y Jaime Fernández por haberse ocupado una pistola a cada uno.

DETENIDOS
En Gallarta fueron detenidos Pedro de Pabro, Eleuterio Aguirre y Justo Segura, por haber cortado la línea telefónica en el cuartel de aquella localidad.

También fueron detenidos en Ortuella cuatro individuos por tenencia de explosivos, suponiéndose complicados en el movimiento revolucionario.

EL HOMENAJE AL GOBERNADOR
Como se había anunciado, ayer tuvo lugar en el casino de Archanco el homenaje al gobernador organizado por los Ayuntamientos de Vizcaya. En torno al señor Velarde se sentaron a la mesa las autoridades, y al terminar, hizo la oferta del homenaje el señor Gaytán de Ayala.

Luego pronunció un discurso el señor Velarde. Comenzó diciendo que aunque los reunidos eran hombres de distintas ideologías, todos pensaban en bien de la patria. Continuará los esfuerzos hasta ahora efectuados y no quiere más adhesión que el labor por la salvación de aquella. El regalo que le entreguen lo recibirá con orgullo. Jamás podrá entablar relaciones con hombres de intenciones subrepticias. Al llegar a Vizcaya la halló en una triste situación. Su actuación fué imparcial para todos, pues para él todos son iguales. Las exaltaciones políticas entranan un peligro. Dió que faltaban en Vizcaya figuras políticas destacadas y entre ellas citó a los señores Unzueta y Adán. Requirió la labor de todos para bien de la patria, sin detenerse en sacrificios ni ante la vida misma. No tratará con separatistas ni con quienes así se llamen.

A la terminación de su discurso hubo ovación y vítores a la República, a Lerroux, España, al gobernador etc.

BANQUETE HOMENAJE
En un salón de la Sociedad Coral, tuvo lugar el banquete homenaje con motivo del triunfo obtenido en el estreno de "Katalin".

Acudió mucho público que patentizó su admiración por los autores, señores Garay y Echevarría.

Se leyeron varias adhesiones, concebidas en términos entusiastas y se cursaron telegramas al maestro Guridi, asegurándole el éxito por su obra "Mandolinata" y a la Compañía de Jorje Peñalver, que representaba "Katalin".

UN HERIDO
En Galdacano resultó herido Pío Acosta, de 33 años, que ingresó en el Hospital con lesiones de pronóstico reservado.

LADRONES DETENIDOS
En Gordejuela fueron detenidos por la Guardia civil Pedro Sánchez y Severino, de 21 y 22 años respectivamente, por sus penetraciones en un establecimiento forzando la verja de una ventaa.

Se le ocuparon algunos generos y dinero. Se trata de dos profesionales del robo que habían dado otros dos golpes del mismo género.



Urreaga se dispone a recoger un balón en el que Santos, el delantero centro del Arenas, parece llevar más probabilidades para soltar un "chupinazo". Ruiz que está a la izquierda parece exclamar: ¡"Culda", despacio que te la quitán!

Fin de las HERNIAS

Recordad siempre que los únicos aparatos que curarán radicalmente vuestras hernias son los del especialista Sr. TORRENT, consultados científicamente para cada hernia, edad y sexo. "Sin trabas ni tirantes engorrosos" de ninguna clase, no molestan ni hacen bulto, amoldándose al cuerpo como un guante, transformando rápidamente a todos los herniados en "seres perfectos y robustos llenos de vida y salud como eran antes de estar herniados". Si queréis pues, acabar para siempre con vuestras hernias, visitad sin pérdida de tiempo al especialista Sr. TORRENT que estará en PAMPLONA y en el HOTEL PIRINEOS, únicamente el próximo SABADO, día 17 del corriente.—NOTAS: En VITORIA, el día 16 en el HOTEL FRANCIA, el día 18 en el HOTEL CONTINENTAL, (Coso, 52), y en LOGROÑO, el día 20, en el HOTEL PARIS.—ESPECIALIDAD en fajas medicadas y demás aparatos para corregir y evitar todas las dolencias propias de la mujer. Talleres y despacho en Barcelona: UNION, 13, "CASA TORRENT".